



安全理事会

第七十一年

临时逐字记录

第七七六二次会议

2016年8月29日星期一上午10时举行

纽约

主席:	易卜拉欣先生	(马来西亚)
成员:	安哥拉	吉莫里埃卡先生
	中国	申博先生
	埃及	Elshandawily先生
	法国	德拉特先生
	日本	冈村先生
	新西兰	范博希曼先生
	俄罗斯联邦	伊利切夫先生
	塞内加尔	塞克先生
	西班牙	冈萨雷斯·德利纳雷斯·帕洛先生
	乌克兰	维特恩科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	逊威尔先生
	美利坚合众国	普雷斯曼先生
	乌拉圭	贝穆德斯先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	门德斯·格拉特罗尔先生

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

16-27199 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表尼古拉·姆拉德诺夫先生参加本次会议。

我谨代表安理会欢迎姆拉德诺夫先生，他在耶路撒冷通过电视会议参加今天的会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请姆拉德诺夫先生发言。

姆拉德诺夫先生（以英语发言）：现在看不到恢复谈判的前景，因此，以色列和巴勒斯坦的实地事态发展继续破坏已经岌岌可危的局势。建造非法定居点活动继续进行，加沙仍不受合法的巴勒斯坦权力机构的控制，双方政治领导人仍旧避不采取促进和平的必要步骤。这种现实情况继续削弱对于两国解决方案前景的信任，支持方案的人在以色列和巴勒斯坦都不断减少。

就以色列和巴勒斯坦被占领土上暴力的频率和严重程度而言，过去一个月相对平静。但是，许多与安全相关的事件仍旧令人关切。首先，我们看到，8月23日，巴勒斯坦安全部队成员在纳布卢斯法外处决了一名被拘禁人员。此人涉嫌在当周早些时候策划杀害了两名安全人员。我欢迎哈马达拉总理宣布将调查此事，并且呼吁根据国际标准展开一个彻底、独立、透明的进程，以便把犯下这起罪行的人绳之以法。

8月21日，加沙武装分子发射了两枚火箭弹，其中一枚落在斯德洛特的一个居民区中，但没有造成人员伤亡。以色列作出了回应，向加沙30个疑似军事设施发射了约60枚导弹和炮弹。我再次强调，此

类火箭弹袭击及其引发的回应使巴勒斯坦人和以色列人的生命面临危险，无助于和平事业。

8月26日，一名巴勒斯坦男子遭以色列安全部队成员杀害。据报道，此人是精神病人。初步调查确认，此人没有携带武器，并未构成威胁。我呼吁以色列确保追究责任，并且采取一切必要措施防止不当使用武力的行为。

在此背景下，今年10月8日巴勒斯坦地方议会选举的筹备工作正在向前推进。7月25日，各政党签署了选举行为守则，所有政党和候选人都必须遵守这项守则。预计选举将是2006年以来第一次在西岸和加沙同时投票。

根据既定国际标准举行地方选举有助于推动巴勒斯坦人的和解。但是，缺乏团结，或者试图影响选举结果，包括通过恫吓、威胁、暴力或胁迫手段达到这一目的，都有可能加大分歧并破坏巴勒斯坦民族事业。在这方面，法塔赫最近决定把各方凝聚起来，这是朝为民族和解和团结奠定基础迈出的重要一步。约旦、埃及和该地区对这项决定表示了欢迎。

我简略谈一谈加沙。三天前，我们庆祝了上一次加沙冲突停火两周年。尽管在重建物质破坏方面取得了进展，但遗憾的是，我们仍远未弥合冲突造成的身心伤害。如果加沙仍被封锁并与世界其它地区隔绝，遭到武装分子的掌控，并且依赖援助和人道主义援助，现状将持续下去。我们需要彻底改变我们处理加沙问题的方式。

在解除封锁之前，武装分子必须停止集结，加沙应回到合法的巴勒斯坦当局的控制之下，国际资金和畅通无阻的援助流动是加沙地带100多万人的生命线，这些人正在恶劣人道主义环境中竭力求生。在这方面，我赞扬巴勒斯坦政府凭借卡塔尔国的慷慨捐助，得以向加沙20000多被拖欠工资的文职员工支付急需的人道主义款项。

然而，我另外对于以色列最近起诉两名援助工作者转移资金和（或）材料给哈马斯感到非常关

切。这些是非常严重和令人深感不安的指控，必须进行彻底和迅速的调查，并在法院中得到证实。我欢迎联合国开发计划署和世界展望国际组织对坚持最高标准的问责制作出的承诺。国际社会必须对任何不当行为实行零容忍政策，并向伙伴们保证已经制定有力措施，以确保把援助物品送到想要援助的人手中。

自从中东问题四方机制清楚概述两国解决方案面临的威胁，并为恢复有意义的谈判以结束1967年开始的占领而提出切实可行的建议以来，将近两个月已经过去。但是，它的各项建议继续遭到忽视，这包括以色列有关定居点的公告激增和持续的拆迁。请允许我简短注重以色列在包括东耶路撒冷在内的被占领西岸的足迹的扩大，俄罗斯、欧洲联盟、美国和秘书长——四方机制的全体成员——对此进行了明确的谴责。

我们听到，建造定居点不会阻碍两国解决方案——即“几间房子”对和平而言不是一个问题。请允许我反问一句：推动建造1700多套住房如何使双方更加接近和平谈判、捍卫两国解决方案、为巴勒斯坦人民带来希望，或是为以色列人带来安全？自7月1日以来，以色列推出了在被占领的东耶路撒冷——在皮斯加特吉夫、拉莫特、霍马山和吉洛——的超过1000套住房以及在马阿勒阿杜明和西岸其他地点的735套住房。它已经为东耶路撒冷定居点的323套住房公布招标，并为希伯伦附近的阿尔巴镇的42套住房重新公布招标，为此它还拨出了1300万美元新的拨款。

它正在敏感的E-2区进行一次新的土地调查，以确定潜在的“国有土地”。这一步骤可能使其能够在伯利恒郊区建立新的定居点，进一步限制该市的发展，并促成对西岸的肢解。据说它还在研究计划，在希伯伦军营一块为此分配的土地上为100名以色列人建造新的住房。

所有这些计划基本上将建造新的非法定居点，我呼吁以色列停止和扭转这些决定。让我把话说明

白：无论何种法律杂技手法都不能改变一个事实，即所有前哨站——无论根据以色列法律是否“合法”、无论是否位于国有土地、业主不在土地或私人土地上——就像在C区和东耶路撒冷的所有定居点，根据国际法都仍然是非法的。很难在这些行动中看出真正想要实现可行的两国解决办法的意图。这似乎是在加强一项执行了数十年的政策，即让50多万以色列人能够在1967年以军事手段占领的领土上定居。

四方机制强调指出，居住在C区和东耶路撒冷巴勒斯坦人也被不成比例地拒绝以色列的建筑许可证。过去两个月里针对东耶路撒冷巴勒斯坦建筑执行非惩罚性拆除令有所增加，有43座建筑被拆除，影响到340多人。根据我们在人道主义事务协调厅的同事，仅在8月份，C区26个社区就有71座建筑由于缺乏以色列建筑许可证被拆除，使125人无家可归，影响到2100多人的生计。

C区的贝都因人特别脆弱。有些社区，如在Susiya的牧民和那些在东耶路撒冷周围有争议的E-1区的居民面临特别风险，尤其如果定居点扩建计划向前推进。反复几轮拆除住房和破坏生计，或是限制基本服务，形成了迫使这些社区搬迁的环境。例如，Susiya建在西岸南部巴勒斯坦私人土地上。它夹在一个定居点和前哨站之间。多年来，居民向以色列当局递交的规划方案反复遭到拒绝，而邻近的定居点被允许执行一个大方的规划方案，并且附近的非法前哨站已经与水电网络连接。拆除该社区将建立一个使人流离失所的危险先例，并助长一种看法，即以色列的目的是在事实上吞并C区。

我注意到最近宣布的一个针对被占领西岸的新计划，提倡区别对待被占领西岸中攻击以色列人的肇事者或嫌疑肇事者居住的地区。尽管为一些巴勒斯坦人创造经济机会的措施是有益的，但是其代价不能是对其他人实行集体惩罚，或是损害巴勒斯坦合法机构以及结束占领的愿望。

我简单谈谈戈兰，那里局势依然动荡并继续损害1974年《部队脱离接触协定》。叙利亚武装部队同武装团体继续在隔离和限制区进行交战，据报告发生了几次跨越停火线的事件。

我也借此机会提请注意联合国近东巴勒斯坦难民救济工程处（近东救济工程处）核心预算将近1亿美元的短缺。这一资金差额影响到近东救济工程处在整个区域为脆弱的巴勒斯坦难民提供的关键服务，并加剧了区域的动荡。必须最紧急地处理这一短缺。

最后，请允许我指出，超过37年前，安全理事会认定，以色列在被占领土中的定居点没有任何法律效力，并且有碍于实现中东全面、公正和持久和平。这项认定在1979年是有效的，在今天同样是有效的，并且是更加紧迫的令人关切的问题。多年

来，我们一直在管理这场危机，同时占领仍在继续，巴勒斯坦人被剥夺一切，实地已经确立了一国现实。我们大家——双方领导人——现在要在区域和国际社会的支持下，在安全理事会有关决议的基础上，以满足双方人民的合法民族愿望的方式，结束这场冲突。双方应努力扭转负面的轨迹，建立信任和恢复希望，即通过谈判实现两国解决方案不只是一个政治口号，而是在我们的有生之年可以通过谈判实现的现实。

主席（以英语发言）：我感谢姆拉德诺夫先生的通报。

我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个议题。

上午10时20分散会。